



PRESUPUESTO PARTICIPATIVO 2015

Universidad Nacional de General Sarmiento

Formulario para la elaboración de proyectos

Nº de proyecto:

Nombre del proyecto: El Museo se agranda - Ampliación del Museo de la Lengua

Datos de los redactores

Nombre y Apellido	Claustro	Correo-E
Laura Kornfeld	ID	lkornfel@ungs.edu.ar
Victoria Pirrotta	Graduada	vpirrott@ungs.edu.ar
Inés Kuguel	ID	ikuguel@ungs.edu.ar
Mercedes García	Estudiante	mechii_4@hotmail.com
Gabriela Resnik	ID	gresnik@ungs.edu.ar
Gustavo Goyochea	No Docente	ggoyoche@ungs.edu.ar
Eugenia Leiva	No Docente	eleiva@ungs.edu.ar
Iris Barbosa	No Docente	ibarbosa@ungs.edu.ar
Natividad López	No Docente	nlopez@ungs.edu.ar
Carolina Do Pazo	Estudiante	cdopazo@ung.edu.ar

Detalle de los temas/ situaciones del proyecto

1.	Bienestar Universitario	x
2.	Cultura	x
3.	Deporte	
4.	Infraestructura	
5.	Acciones con la comunidad	x
6.	Otros: Área de discapacidad	x

Descripción del proyecto

El Museo de la Lengua de la UNGS fue inaugurado en septiembre de 2012 y funciona de manera sistemática desde noviembre de 2014. Se propone brindar un acercamiento lúdico a los fenómenos de la lengua, para así poner en cuestión el sentido común (a menudo errado) sobre temas como la historia del español de la Argentina, las distintas lenguas y variedades existentes en nuestro territorio, el origen de las palabras, y muchos otros. Recibe diariamente grupos de escuelas primarias y secundarias, de instituciones terciarias, de la propia UNGS, de organizaciones sociales y de público general, que serían los beneficiarios centrales del proyecto, junto con los docentes de distintos niveles educativos de la región.

El proyecto se propone ampliar las temáticas tratadas en el Museo y, simultáneamente, aumentar su difusión y su capacidad de intervenir en la región. Para esto, tomará tres ejes de expansión: 1) la creación de nuevos paneles y material interactivo sobre temas de relevancia social que actualmente no están tratados y que se ligan estrechamente entre sí (discapacidad, escritura y nuevas tecnologías); 2) la oferta de talleres y cursos de capacitación innovadores que popularicen la propuesta del Museo y estén destinados a docentes de distintos niveles educativos de la región; 3) la elaboración de nuevos materiales didácticos que posibiliten que los docentes de los distintos niveles educativos continúen trabajando en sus clases con los temas vistos en el Museo después de la visita

Fundamentación/

Existen muchos prejuicios sobre la situación lingüística de la Argentina: se la mira desde el sentido común como un país homogéneo, sin considerar la variedad de lenguas y dialectos que la pueblan, se afirma que ciertos grupos (o incluso todos los argentinos) “hablamos mal”, que la lengua es fija e inmóvil y no debería modificarse. Estas ideas y otras que están muy instaladas en la sociedad se discuten con una perspectiva crítica en las visitas guiadas y demás actividades del Museo de la Lengua de la UNGS, posibilitando otras miradas sobre la diversidad lingüística de nuestro país. De este modo, el Museo pretende ser un agente de cambio de los lugares comunes instalados y, de este modo, funcionar como un puente entre la universidad y la



comunidad, para difundir las investigaciones académicas de manera transparente y, a la vez, lúdica e innovadora.

El proyecto se propone consolidar el funcionamiento del Museo y ampliar su impacto en la región a partir de distintas líneas. Por medio de nuevo material, se abordarían temáticas no cubiertas actualmente que son muy relevantes: sistemas de escritura (lo que permitiría, además, trazar fructíferas relaciones con los talleres de lectoescritura de la UNGS), discapacidad (que complementa la idea de diversidad que funciona como eje principal del Museo) y nuevas tecnologías (que, si bien se han empleado en la elaboración de material interactivo, no han sido focalizadas en los contenidos mismos del Museo). Simultáneamente, se afianzaría la relación con los docentes de la región, particularmente los de Lengua y Prácticas del Lenguaje, a partir de la oferta de cursos de capacitación innovadores, que traten en particular el tema de las nuevas tecnologías y sus relaciones y aplicaciones al lenguaje, así como la elaboración de material didáctico que pueda utilizarse para continuar trabajando en las aulas los contenidos vistos en las visitas al Museo.

Antecedentes

El Museo de la Lengua surgió como resultado de un trabajo conjunto entre la UNGS y la Biblioteca Nacional, que fue refrendado por un convenio firmado entre las dos instituciones. La ID Laura Kornfeld colaboró con el diseño y el armado de dos juegos interactivos del Museo del Libro y de la Lengua de la Biblioteca Nacional (inaugurado en 2011): la sopa de letras y la palabra desconocida; también elaboró un video de gestos del español rioplatense a partir de fragmentos de artistas cómicos argentinos (Gasalla, Casero, Olmedo, Capusotto, Tato Bores, Pepe Biondi, Les Luthiers).

El Museo de la Lengua de la UNGS se inauguró oficialmente en octubre de 2012: además del material que surgió del convenio con la Biblioteca Nacional, en el marco de un proyecto de investigación, un equipo de IDs produjo la serie de materiales que se exhiben actualmente: una línea de tiempo sobre la historia del español de la Argentina, tres cerebros mágicos y un panel sobre lenguas indígenas.

El Museo funcionó primero con dos becarias de gestión durante 2013-4 y, finalmente, incorporó una asistente administrativa en noviembre de 2014, lo cual le permitió un funcionamiento sistemático que consolidara el número de visitas desde distintos sectores, en particular la educación de todos los niveles, pero no solamente.

Trabaja en relación con distintos sectores de la UNGS: la UByD (en particular, la Fototeca, con quien comparte una becaria), el sector de visitas institucionales de la UNGS, distintos ámbitos del Centro Cultural, así como con espacios académicos de la propia UNGS (los Talleres de Lectoescritura, el Profesorado de Lengua y Literatura, distintas materias comunes con las Licenciaturas de Comunicación y Cultura). Tiene una exposición permanente, a la que suma algunas muestras sobre temas puntuales de la lengua y la literatura.

Se liga, además, con un proyecto de investigación del IDH, desde el que se han editado dos libros en la serie *Cuadernos de la Lengua*, con la participación de investigadores de distintas disciplinas y universidades del país que abordan temáticas ligadas con la diversidad lingüística en la Argentina.



La necesidad de difundir la propuesta innovadora de los Museos de la Lengua en relación con el tema de la diversidad lingüística y de la aplicación de nuevas tecnologías a la transmisión de conocimientos ha llevado también a la elaboración de un curso dentro de la Especialización Docente en Educación Primaria y TIC de la Red INFOD (Instituto Nacional de Formación Docente), que se produjo entre el Museo del Libro y de la Lengua de la Biblioteca Nacional y el de la UNGS, a cargo de las directoras de ambos Museos (María Pía López y Laura Kornfeld).

Objetivos

Objetivo general: Ampliar el Museo de la lengua, en lo que hace a las temáticas abordadas y al impacto de la propuesta en las instituciones educativas de la región

Objetivos específicos:

- Ampliar los contenidos del Museo, incorporando tres temáticas clave que complementan y refuerzan las que ya se encuentran (escritura, nuevas tecnologías, discapacidad)
- Afianzar la relación con los docentes de la zona a partir de la propuesta de cursos de capacitación innovadores, que les permitan en particular repensar y trabajar las nuevas tecnologías en el aula.
- Multiplicar el alcance de la propuesta del Museo, al posibilitar por medio de material didáctico que se sigan trabajando las ideas y los contenidos presentados en las clases luego de las visitas.

Resultados previstos

- Producir nuevos paneles sobre el uso del lenguaje en las nuevas tecnologías, la discapacidad y los sistemas de escritura, a través de una propuesta interactiva y lúdica.
- Capacitar a los docentes en problemáticas vinculadas con la discapacidad y las nuevas tecnologías, para generar conocimiento y correr del tabú a las prácticas de lectura y escritura diferentes de lo hegemónico.
- Producir material didáctico sobre los contenidos del Museo, para difundir el espacio y reforzar los contenidos vistos durante la visita
- Capacitar a un becario en gestión para que realice tareas de diseño de material gráfico, montaje y edición de material audiovisual y difusión.
- Difundir carreras de la UNGS vinculadas con el lenguaje y su relación con la sociedad, la comunicación y la cultura (particularmente el Profesorado de Lengua y Literatura y las Licenciaturas en Cultura y Lenguajes Artísticos y en Comunicación)

Destinatarios

Los destinatarios más inmediatos del proyecto son los sectores que han visitado y visitan actualmente el Museo de la Lengua de la UNGS: alumnos y docentes de todos los niveles educativos (preescolar, primaria, secundaria, terciaria, universidad), organizaciones sociales y la comunidad en general. Además, se plantea la apertura del Museo a nuevos públicos que no se han acercado todavía, a partir de la organización de cursos de capacitación docente que impactarán en distintas instituciones educativas.

Actividades

1) Convocatoria y selección de un becario estudiante en gestión de dedicación simple, por 6 meses

Objetivo específico 1: Ampliar los contenidos del Museo, incorporando tres temáticas clave que complementan y refuerzan las que ya se encuentran (escritura, nuevas tecnologías, discapacidad)

2) Elaboración conceptual de nuevos paneles, material interactivo y objetos lúdicos sobre escritura, discapacidad y nuevas tecnologías, incluyendo las consultas con los especialistas cuando sea necesario.

3) Adquisición de las tablets para realizar un montaje con videos sobre lengua de señas.

4) Realización material de los nuevos paneles y objetos lúdicos e instalación del material interactivo, con ajustes de contenido y diseño.

5) Elaboración de folletería y material de difusión para las escuelas.

Objetivo específico 2: Afianzar la relación con los docentes de la zona a partir de la propuesta de cursos de capacitación innovadores, que les permitan en particular repensar y trabajar las nuevas tecnologías en el aula

6) Planificación de cursos de capacitación docente sobre los vínculos entre lengua, tecnología y educación, con entrega de certificados.

7) Difusión de los cursos de capacitación docente en las escuelas de la región.

8) Organización y puesta en marcha de los cursos de capacitación docente.

Objetivo específico 3: Multiplicar el alcance de la propuesta del Museo, al posibilitar por medio de material didáctico que se sigan trabajando las ideas y los contenidos presentados en las clases luego de las visitas

9) Elaboración del material didáctico para ofrecer a los docentes de los distintos niveles educativos después de las visitas al Museo.



10) Realización material del material didáctico.

Insumos-Productos-servicios del proyecto

1 becario estudiante en gestión de dedicación simple, por 6 meses (23.000 pesos)

Objetivo específico 1

Realización de los nuevos paneles y material interactivo (60.000)

- a) Paneles de sistemas de escritura (incluyendo Braille) y juegos (materiales y contratación por locación de servicios a la persona que lo realizará): 30.000
- b) Tablets para realizar un montaje con videos sobre lengua de señas: 20.000
- c) Objetos lúdicos para utilizar en las visitas guiadas y folletería para las escuelas: 10.000

Objetivo específico 2

Costo de materiales para el armado de los cursos (10.000)

- a) Manuales para la capacitación docente (8.000)
- b) Folletería y lapiceras para el evento (2.000)

Contratación de (un) docente(s) para el dictado de 4 talleres de 4 horas cada uno (7.000)

Objetivo específico 3

Costo de los materiales didácticos para ofrecer a las escuelas que visiten la UNGS (10.000)

Costo estimado

\$110000

Cronograma

Cronograma de actividades																
Nº	Actividad	Meses														
		S	O	N	D	E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N
1	Elaboración conceptual de paneles con nuevos temas	X	X	X	X											
2	Realización material de los nuevos paneles					(X)	X	X	X							
3	Cursos de capacitación docente (planificación y puesta en marcha)									X	X	X	X	X	X	
4	Elaboración y producción de material didáctico para docentes						X	X	X	X	X	X	X	X	X	X



Redactores

Firma:
Aclaración:

Firma:
Aclaración:

Firma:
Aclaración:

Firma:
Aclaración:

Firma:
Aclaración:

Firma:
Aclaración:

Firma:
Aclaración:

Firma:
Aclaración:

Firma:
Aclaración:

